

DUŠICA DRAŽIĆ NEW CITY 7.3.—5.4.2013

KULTURNÍ
CENTR

TOBAČNA 00011



Muzej in galerije mesta Ljubljane Kulturni center Tobačna 001

Dušica Dražič
7. 3. — 5. 4. 2013

New City

Vljudno vabljeni na odprtje
razstave v četrtek, 7. marca,
ob 19. uri v KC Tobačna 001.

You are cordially invited to attend
the opening of the exhibition
on Thursday, March 7, at 7 pm
at the CC Tobačna 001.

Kustosinji / Curators: Alenka Gregorič & Petja Grafenauer

Dušica Dražič, rezidenčna umetnica v Kulturnem centru Tobačna 001 leta 2011, predstavlja projekt utopičnega mesta prihodnosti, maketo, ki jo sestavljajo stanovanjski kompleksi, poslovne stavbe, zabavišni centri, nakupovalna središča, parki, hoteli, šole, bolnišnice, sodišča, železniške postaje, stadion, letališče itd., vsi elementi sodobnega mesta. Vsem arhitekturnim objektom je skupno dejstvo, da so bili iz različnih razlogov – nefunkcionalnosti, ekonomskega ali estetskega neuspeha, tehnološke zaostalosti ali nedobičkonosnosti – porušeni. Umetnica je zbrala podatke o arhitekturnih objektih z različnih koncev sveta in na podlagi načrtov oziroma obstoječih fotografij izdelala makete novega mesta. Arhitektura preteklosti ustvarja mesto prihodnosti.

Z izkušnjo dvomesečnega bivanja v kompleksu nekdanje tovarne Tobačna Ljubljana, ki naj bi postala poslovno, upravno, bivalno, kulturno in izobraževalno stičišče – Tobačna mesto, se je umetnica odločila predstaviti projekt, ki reflektira oziroma polemizira z osnovnimi premisami koncipiranja ljubljanskega novega mesta. Prenovljeni obstoječi objekti tovarne naj bi bili namenjeni predvsem kulturnim vsebinam, medtem ko naj bi novozgrajene stavbe služile bivanjskemu, poslovnemu in potrošniškemu namenu. Za Tobačno tovarno, ki je bila ustanovljena leta 1871, bi lahko rekli, da je bila mesto v mestu; med drugim je imela lasten vrtec, delavsko knjižnico, gasilce in mešani pevski zbor. Danes zapuščen tovarniški kompleks, katerega manjši del je namenjen upravnemu, še manjši pa kulturnemu središču, je eno od centralnih ljubljanskih gradbišč. Zgodovina je skoraj pozabljena, nanjo opozarja le Tobačni muzej v zgornjem prostoru KC Tobačna 001 ter obnovljene, oziroma propadajoče stavbe starega kompleksa.

Centralni fokus umetničnega zanimanja so prav zapuščeni, pozabljeni in nefunkcionalni javni, ali celo zasebni prostori, medtem ko vsebinska podstat del temelji na nestalnosti, oziroma na hitro spreminjajočem se odnosu človeka do arhitekture, narave in sočloveka. Ta odnos je v nenehni teku, dogovarjanju, redefiniranju in spreminjanju. Za umetnico je nadvse pomemben kontekst razstavnega prostora, saj uokvirja in določa specifično okolje in posledično prostor prezentacije. *Novo mesto* je lahko ironičen komentar na drvenje in stremljenje k ustvarjanju idealnega potrošnika, potencialnega stanovanca novega mesta v mestu ali poetičen prevod porušeni arhitektur v spomenike minljivosti oziroma epitafe napredka.

Alenka Gregorič

The project that Dušica Dražič, an artist-in-residence at the Tobačna 001 Cultural Center in 2011, is presenting is a utopian city of the future, a scale model comprising housing developments and office buildings, amusement centers, shopping malls, parks, hotels, schools, hospitals, court houses, railroad stations, a sports stadium, an airport – in short, all the elements of a modern city. What all these examples of architecture have in common is that they have all been pulled down, for a variety of reasons – for being dysfunctional, economically unviable, aesthetically unpleasing, technologically obsolete, or unprofitable. Collating data on buildings and structures from all over the world and using existing designs, plans, and photographs as her points of departure, the artist has made scale models of a new city.

The experience of a two-month stay in the former Ljubljana Tobacco Factory complex, which is to become the Tobačna City business, administrative, residential, cultural, and educational hub sometime in the future, prompted the artist to do a project that reflects or polemizes with the fundamental premises underlying the concept of the Ljubljana new city. The renovated surviving factory buildings are earmarked primarily for cultural activities, while newly constructed buildings will cater to residential, business, and commercial requirements. Established in 1871, the former Tobacco Factory could be said to have been a town within a town: it had its own kindergarten, a library for the workers, a fire department, and a mixed choir. A small part of what remains of the factory complex today is used for urban administration offices, and an even smaller part serves as a cultural center; the rest is an abandoned lot, or rather, one of the main construction sites in Ljubljana. Here history is as good as forgotten, with only the Tobacco Museum on the upper floor of the Tobačna 001 and the renovated or dilapidated buildings of the old complex serving as reminders.

It is such abandoned, forgotten, dysfunctional public or even private places that are at the focus of Dražič's artistic interest, while the subjects that her works deal with are the instability, the impermanence, the quick mutability of human relations with architecture, the natural surroundings, and fellow humans. These relations are in a constant state of flux, negotiated and renegotiated, redefined, changed. The context of the exhibition venue plays a crucial role for the artist, framing and determining a specific environment and, consequently, the space of presentation. *New City* can be seen as an ironic commentary on the reckless haste of change and the ambition to create the ideal consumer – a potential resident of the new city within the city, or else a poetic translation of the demolished buildings into memorials to transience or epitaphs of progress.

Alenka Gregorič

DOGODKI

Petek, 8. Marec, 17.00
POGOVOR Z UMETNICO
Dušica Dražič, Alenka Gregorič

Petek, 5. April, 17.00
OKROGLA MIZA:
UTOPIČNA MESTA
Dušica Dražič, Nika Grabar,
Petja Grafenauer, Urša Jurman,
Polonca Lovšin

EVENTS

Friday, march 8, 17.00
ARTIST TALK
Dušica Dražič, Alenka Gregorič

Friday, april 5, 17.00
PANEL DISCUSSION:
UTOPIAN CITIES
Dušica Dražič, Nika Grabar,
Petja Grafenauer, Urša Jurman,
Polonca Lovšin



Muzej in galerije mesta
Ljubljane

Gospodarska ulica 15
1000 Ljubljana
Slovenija

T: +386 (0) 1 2412 500
F: +386 (0) 1 2412 540

www.mgml.si

Kulturni center Tobačna 001
Galerija 001

Tobačna ulica 1
1000 Ljubljana
Slovenija

T: +386 (0) 1 2411 770
+386 (0) 1 2411 785
F: +386 (0) 1 2411 782

E: mestna.galerija@mgml.si

Odperto:

torek — petek
11.00 — 17.00

Sobote, nedelje,
ponedeljki in prazniki
zaprto.

Opening hours:

Opening hours:
Tuesday — Friday
11 am — 5 pm

Closed on Saturdays,
Sundays, Mondays and
public holidays.

Donator / Donor:

TOBAČNA
LJUBLJANA
DONATOR

Projekt je podprla / Project is supported by:



Mestna občina
Ljubljana